

Cuando use su plancha por primera vez, notará que hay agua adentro de la plancha. Esto es normal.

MODELO

○ IRBD100



PLANCHA Quick 'N Easy®

BLACK+DECKER™

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

DE SEGURIDAD

Siempre que utilice su plancha, debe seguir algunas precauciones básicas de

seguridad, incluyendo las siguientes

○ **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR**

○ Solo utilice la plancha para el fin previsto.

○ A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido. Siempre apague la plancha antes de enchufar o desconectarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectar la plancha del tomacorriente; sujete el enchufe y hálelo con cuidado. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de llenar o vaciar el tanque de agua.

○ No utilice la plancha si tiene averiado el cable, si la ha dejado caer o presenta cualquier otro daño. Para evitar el riesgo de un choque eléctrico, no desarme ni trate de reparar la plancha personalmente. Acuda a un representante de servicio autorizado para que la examinen o reparen. El reensamblaje o reparación incorrecta podría ocasionar el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones a las personas al usar el aparato nuevamente.

○ No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Espere que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla. Para guardar, enrolle el cable hoigdadamente en torno a la plancha.

○ Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto. No desatienda la plancha cuando esté conectada o sobre la tabla de planchar.

○ Las partes metálicas calientes de este aparato, al igual que el agua caliente o el vapor pueden ocasionar quemaduras. En caso de que pueda haber agua caliente en el tanque, tenga cuidado al invertir una plancha de vapor o al bombear el botón de vapor.

○ Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.

○ Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

○ La plancha debe usarse o colocarse en una superficie plana

y firme.

- Cuando se coloca la plancha sobre el talón de descanso, asegúrese de

que la superficie sea plana y firme.

- La plancha no se debe usar si se ha caído, si se ha dañado o si está

goteando

INSTRUCCIONES ESPECIALES

○ Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito.

○ Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, se deberá utilizar uno con un amperaje igual o de más amperaje que la plancha que se vaya a utilizar. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que nadie lo hale o se tropiece

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

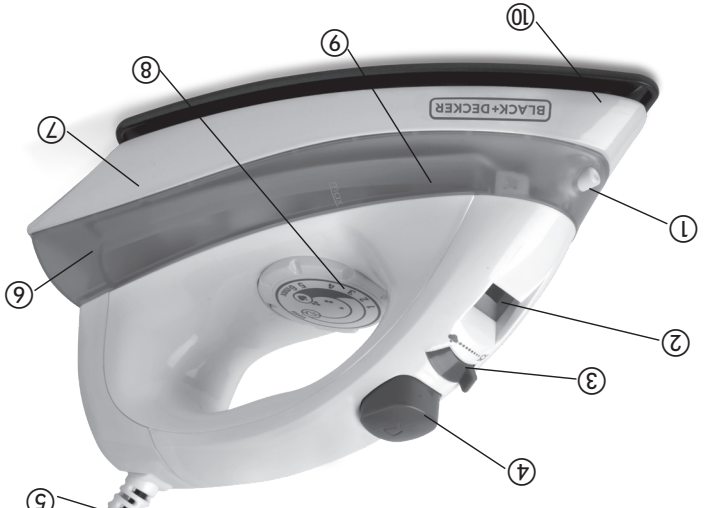
ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, invértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.

Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, en América latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.



Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

Como usar

Este aparato es para uso doméstico solamente.

PASOS PRELIMINARES

- Despegue toda calcomanía o etiqueta adherida al cuerpo o a la suela de la plancha.
- Por favor, visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.

Importante: Para óptimo rendimiento, deje la plancha reposar por 90 segundos aproximadamente 30 grados y con una taza de medir limpa, vierta agua en el orificio hasta alcanzar la marca de llenado MAX (máximo) en el costado del tanque. No exceda el nivel de llenado.

PLANCHAR AL VAPOR

El vapor es producido cuando usted gira el selector de tejidos entre las configuraciones ●●● y ●●●.

1. Enchufe la plancha en un tomacorriente común.

2. Asegúrese que el tanque tenga agua.

3. Gire el selector de tejidos a la posición adecuada según su tejido (entre ●●● y ●●●●). Lea la etiqueta de la ropa para ayudarle

4. Ajuste el selector de emisión de vapor/planchado en seco al nivel de vapor deseado. 5. Una vez que termine de planchar, gire el selector de emisión de vapor a la posición a determinar el tipo de tejido.

6. y desenchufe la plancha.

Importante: Siempre coloque la plancha sobre el talón de descanso cuando esté

COMO USAR LA FUNCIÓN DE ROCÍO

Utilice a cualquier nivel de temperatura para humedecer las arrugas persistentes.

1. Asegúrese de que el tanque de agua esté lleno.

2. Para comenzar, bombee el botón varias veces.

PLANCHADO EN SECO

1. Gire el selector de emisión de vapor/planchado en seco a la posición

2. Gire el selector de tejidos a la posición adecuada para su tejido.

3. Una vez que termine de planchar, desenchufe la plancha del tomacorriente.

Importante: Siempre coloque la plancha sobre el talón de descanso cuando esté

PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

DURACIÓN

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Esta garantía no será válida cuando sea contraria a las leyes de EE. UU. Y otras leyes aplicables, o donde la garantía esté prohibida bajo cualquier sanción económica, leyes de control de exportaciones, embargos u otras medidas comerciales restrictivas impuestas por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables . Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique a partes de, o de otra manera ubicadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la disputada región de Crimea.

Size: 19.685" x 17.5"

GUÍA PARA TELAS

La siguiente tabla está diseñada para ayudarle a seleccionar la mejor posición y método para la tela que usted intenta planchar. Verifique las etiquetas de las vestimentas y siga la recomendaciones proporcionadas por el fabricante.

Posición	Tela	Recomendaciones
●	Acetato • Nylon	Planchado en seco al revés.
●	Seda • Nylon	Planchado en seco al revés.
●	Rayón	Verifique la etiqueta de la vestimenta y siga las instrucciones del fabricante.
●●	Lana • Poliéster	Planchado a vapor al revés uso de paño de planchado.
●●●	Algodón	Planchado a vapor o planchado en seco mientras la tela esté húmeda y hasta que se seque. Planchar las telas oscuras al revés para evitar el brillo.
●●●	Lino	Planchado a vapor o planchado en seco mientras la tela esté húmeda y hasta que se seque. Planchar las telas oscuras al revés para evitar el brillo. Planchar los manteles al derecho.

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

LIMPIEZA

- Asegúrese que la plancha se encuentre desconectada y que se haya enfriado completamente. Limpie la suela y demás superficies exteriores con un paño suave humedecido con agua y con un detergente suave. Nunca utilice abrasivos, limpiadores fuertes, vinagre ni esponjas abrasivas que pudiesen rallar o decolorar la plancha.
- Después de limpiar la plancha, planche a vapor sobre un paño usado para eliminar cualquier residuo acumulado.

ALMACENAJE

- Desconecte la plancha y permita que se enfríe completamente.
- Asegúrese que el selector se encuentre ajustado a la posición .
- Coloque la plancha verticalmente sobre el talón de descanso para evitar que la suela gotee.

Size: 19.685" x 17.5"

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- Only use iron for its intended use.
- To avoid risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- Always turn iron off before plugging or unplugging from the electrical outlet. Never pull on the cord to disconnect the iron from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the iron.
- Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Coil the cord loosely around the iron when storing.
- Always disconnect the iron from the electrical outlet before filling the iron with water, emptying the water from the iron, and when the iron is not in use.
- Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.
- Close supervision is necessary for any appliance used by or near children. Do not leave the iron unattended while the iron is connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down— there might be hot water in the reservoir.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
 - When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
 - The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

FABRIC GUIDE

The following chart is designed to help you select the best setting and method for the fabric you intend to iron. Check garment labels and follow recommendations given by the fabric manufacturer.

Position	Fabric	Recommendations
●	Acetate • Nylon	Dry iron, inside out.
●	Silk • Nylon	Dry iron, inside out.
●	Rayon	Check garment label and follow garment manufacturer's instructions.
●●	Wool • Polyester	Steam iron on wrong side or use pressing cloth.
●●●	Cotton	While fabric is damp, use either steam or dry iron until fabric is dry. Iron dark fabrics inside out to avoid shine.
●●●	Linen	While fabric is damp, use either steam or dry iron until fabric is dry. Iron dark fabrics inside out to avoid shine. Iron table linens on right side.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

1. Make sure iron is unplugged and has cooled completely. Wipe the soleplate and outer surfaces with a soft cloth dampened with water and mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
2. After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

STORING YOUR IRON

1. Unplug the iron and let it cool completely.
2. Check that the fabric select dial is set to ☼.
3. Store iron on its heel rest. Storing iron on its soleplate can cause leaks or damage.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high wattage appliance.
- If an extension cord is absolutely necessary, a cord with an ampere rating equal to or greater than the maximum rating of the iron should be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

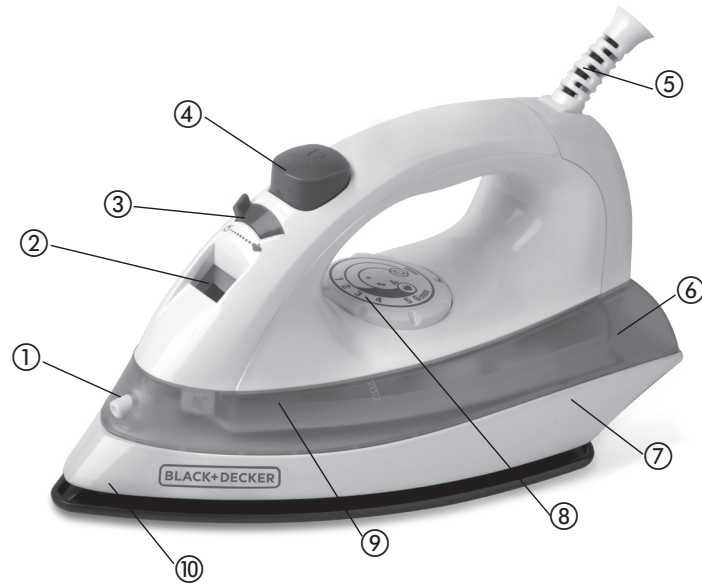
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



1. Spray nozzle
2. Water-fill opening
3. Dry/variable steam selector
4. Spray button
5. 360° pivoting cord
6. Heel rest
7. Fabric guide
8. Fabric select dial
9. Water tank
10. Soleplate

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.
- **¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**
 - Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

How to Use

This appliance is intended for household use only.

GETTING STARTED

- Remove any labels, stickers or tags attached to the body or soleplate of the iron.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.

Important: For optimum performance, let the iron stand for 90 seconds before beginning to iron.

Note: Use ordinary tap water for ironing. Do not use water processed through a home softening system.

FILLING WATER TANK

1. Place iron on flat surface with the soleplate tilted up to about a 30 degree angle and using a clean measuring cup, pour water into water-fill opening until water reaches the MAX level mark on the side of the water tank. Do not overfill.
2. Plug the iron into an electrical outlet.

STEAM IRONING

Steam is produced when you turn the fabric select dial between settings ●● and ●●●.

1. Plug the iron into electrical outlet.
2. Be sure there is water in the water tank.
3. Turn the fabric select dial to appropriate setting for your fabric (between ●● and ●●●). Read garment's label to help you determine fabric type.
4. Set the steam/dry selector to desired steam setting.
5. When finished ironing, turn the steam/dry selector to ☼ and unplug the iron.

Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on but not in use.

SPRAY

Use to dampen tough wrinkles at any setting.

1. Be sure the iron is filled with water.
2. On first use, pump the spray button several times.

DRY IRONING

1. Turn the steam/dry selector to ☼.
2. Turn the fabric select dial to appropriate setting for your fabric.
3. When finished ironing, make sure to unplug the iron.

Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on but not in use.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a viernes de 9 a 13 hs
y de 14.30 a 17 hs.

email:
servicios@spectrumbrands.com

Humboldt 2495 piso 3
C.A.B.A. - Argentina

Chile

Servicios Técnico Hernandez.
Av. Providencia 2529,

Local 26.
Santiago-Chile.

Tlf: 56 222333271

Email: servicioblackanddecker
@gmail.com

Colombia

Spectrum Brands Corp. S.A.S
Transversal 23 #97-73

Oficinas 403-404-405,
Bogotá, Colombia

Línea de atención al
Cliente: 018000510012

Costa Rica

Aplicaciones Electromecanicas
Calle 22 y 24 en Avenida

3 BLV de la torre Mercedes Benz
200 mts norte y 50 mts este

San José, Costa Rica
Tel. (506) 2257-5716

Ecuador

Servicio Master

Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza

lasso.Tel (593) 2281-3882 / 2240-
9870

El Salvador

Sedeblock

Calle San Antonio Abad, Colonia
Lisboa No 2936 San Salvador,

Depto. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal

17 avenida 26-75, zona 11 Centro
comercial Novicentro,Local 37 -
Ciudad Guatemala

Tel. (502)-2476-7367

Honduras

Serviteca

San Pedro Sula, B Los Andes,
2 calle-entre 11-12 Avenida

Honduras

Tel. (504) 2550-1074

México

Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
Col. Centro, Cuauhtemoc,

México, D.F.

Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa

Altamira 1.5 kilómetros al norte
Nicaragua

Tel. (505) 2270-2684

Panamá

Supermarcas Centro comercial
El dorado, Plaza Dorado,

Local 2. Panama
Tel. (507) 392-6231

Perú

Servicio Central Fast Service
Av. Angamos Este 2431

San Borja, Lima Perú
Tel. (51) 2251 388

Puerto Rico

Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013 Puerto

Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

República Dominicana

Prolongación

Av. Rómulo Betancourt
Zona Industrial de Herrera

Santo Domingo,
República Dominicana

Tel.: (809) 530-5409

Venezuela

Inversiones BDR CA
Av. Casanova C.C.

City Market
Nivel Plaza Local 153

Diagonal Hotel Melia,
Caracas.

Tel. (582) 324-0969